

**Соглашение  
о культурном сотрудничестве  
между  
Правительством Российской Федерации  
и Правительством Государства Катар**

Правительство Российской Федерации и Правительство Государства Катар, именуемые в дальнейшем «Сторонами»,

стремясь к дальнейшему расширению двусторонних отношений, основанных на взаимной дружбе, а также к развитию культурного сотрудничества между двумя государствами,

будучи убеждены, что обмены и сотрудничество в области культуры будут способствовать улучшению взаимопонимания между двумя странами,

подчеркивая важную роль культурного диалога в укреплении двусторонних отношений,

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

Стороны развивают сотрудничество в различных областях культуры и искусства и осуществляют обмен информацией и опытом в этих сферах.

**Статья 2**

Стороны поощряют обмены художественными коллективами и отдельными исполнителями для участия в фестивалях искусств, Днях культуры и других культурных мероприятиях, проводимых в каждом из государств Сторон.

**Статья 3**

Стороны содействуют развитию сотрудничества в области изобразительного искусства, библиотечного дела, обмена художественными выставками, произведениями народного творчества, а также делегациями художников, искусствоведов, специалистов по традиционному народному искусству.

## Статья 4

Стороны готовы принять необходимые меры с целью эффективной защиты авторских прав в соответствии с законодательством и международными обязательствами государств Сторон.

## Статья 5

При отсутствии договоренности Сторон об ином, сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основе взаимности и на следующих организационно-финансовых условиях:

- Направляющая Сторона оплачивает расходы по международному проезду своих коллективов, делегаций и отдельных исполнителей в государство другой Стороны и обратно, таможенные расходы, консульские и аэропортовые сборы на территории своего государства, гонорары исполнителям и медицинскую страховку;

- Принимающая Сторона оплачивает расходы по проживанию и питанию, транспортные расходы внутри страны, аренде залов для выступлений с необходимым техническим оборудованием, информационному обеспечению, (афиши, плакаты, пресса, радио, телевидение), услуги вспомогательного и технического персонала, переводчиков, таможенные, аэропортовые и консульские сборы на территории своего государства, культурную программу, срочную медицинскую помощь;

- При обмене выставками в рамках настоящего Соглашения финансовые вопросы и взаимные обязательства (расходы, по провозу и страхованию экспонатов, таможенные и складские расходы, обеспечение безопасности) согласовываются в каждом конкретном случае заинтересованными организациями Сторон.

## Статья 6

По взаимному письменному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения после выполнения Сторонами внутригосударственных процедур.

## Статья 7

Все споры и разногласия по толкованию и применению настоящего Соглашения разрешаются путем переговоров между Сторонами.

## Статья 8

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами необходимых для этого внутригосударственных процедур. Действие настоящего Соглашения может быть прекращено любой из Сторон путем направления другой Стороне не менее чем за шесть месяцев письменного уведомления о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает осуществление начатых на его основе программ и проектов, если Стороны не договорились об ином.

Совершено в г. Москве 18 января 2016 года в двух экземплярах, каждый на русском, арабском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании используется текст на английском языке.

**За Правительство  
Российской Федерации**



**За Правительство  
Государства Катар**

